

MLA 格式说明

MLA 格式是由美国现代语言协会 (the Modern Language Association) 提出的, 多用在英语语言与文学等人文学科的学术论文写作中, 作为规范。它有三部分构成: 文内引用 (parenthetical references in the body of the paper)、所引文献列表 (a works-cited list) 和内容注释 (content notes)。

参考网站: <http://owl.english.purdue.edu/owl/resource/747/01/>

1. 文内引用

MLA 格式在正文中使用括号夹住、在文末是用所引文献列表的方式进行文献标注。

1) 典型的正文括号夹住要包括文献作者姓氏和文献页码, 比如:

- The colony appealed to many idealists in Europe (**Kelley 132**).

括号中的 Kelley 是文献作者的姓, 132 是所引内容在原文献中的页码位置。

2) 但如果在正文中已经提及了作者姓名, 那么在括号中就将其省略, 只保留页码, 如:

- Penn's political motivation is discussed by Joseph J. Kelley in Pennsylvania, The Colonial years, 1681-1776 (**44**).

3) 与上述概括 (或释义) 引用方式不同, 如果直接引用原文语句需要注意以下两点:

- ✧ 引文和页码必须放在句末标点之前, 即:

- As Ross, says, "Penn followed his conscience in all matters" (**172**).

- ✧ 如果引文是四行以上的散文或者三行以上的诗句, 括号夹住要放在文末标点后空一格的位置上, 即:

- According to Arthur Smith, William Penn envisioned a state based on his religious principles: Pennsylvania would be a commonwealth in which all individuals would follow God's truth and develop according to God's law. For Penn, this concept of government was self-evident. It would be a mistake to see Pennsylvania as anything but an expression of Penn's religious beliefs. (**314**)

4) 两至三名作者撰写的文献

- The historian's main job is to search for clues and solve mysteries (**Davidson and Lytle 6**).

- With the advent of behaviourism, psychology began a new phase of inquiry (**Cowen, Barbo, and Crum 31-34**).

5) 三名作者以上撰写的文献

- Helping each family reach its goals for healthy child development and overall family well-being was the primary approach of Project EAGLE (**Bartle et al.**

35).

也可以将所有作者的姓按照原文献中出现的顺序依次列在括号内。

6) 带有多卷本的文献

- Gurney is incorrect when he says that a twelve-hour limit is negotiable (6: 128).

此时，需要将所引的卷本号标注好，用分号和空格与页码号分开。

7) 无作者文献

- The group issued an apology a short time later (“**Satire Lost**” 22).

如果原文献无作者，那么就讲文献标题全部（如果标题较短）或者前三到五个单词（如果标题较长）和页码列在括号里。

8) 间接引用的文献

- According to Valli and Lucas, “the form of the symbol is an icon or picture of some aspect of the thing or activity being symbolized” (qtd. in Wilcox 120).

如果使用间接文献，那么需要在括号内间接文献作者前标注“qtd. in”字样。上例表明，作者引用 Valli 和 Lucas 的这段原话并非出自二人的实际作品，而是在 Wilcox 的文献第 120 页上找到的。

9) 同时引用多份文献

- The Brooklyn Bridge has been used as a subject by many American artists (McCullough 144; Tashjian 58).

如果需要在同一括号内夹住多份相似文献，那么每份之间要用分号加空格隔开。

10) 引用文学作品

- ◇ 如果引用小说，最好在页码后面加上其他有用信息，如章节信息。

- In Moby-Dick, Melville refers to a whaling expedition funded by Louis XIV of France (151; ch. 24).

- ◇ 如果引用较长篇幅的诗歌，在括号中不要标注页码，应标注“节”号和“行”号，中间用句号分隔：

- In the Aeneid, Virgil describes the ships as cleaving the “green woods reflected in the calm water” (8.124).

上例的意思为，这段引文出自诗歌 *Aeneid* 第 8 节第 124 行。

- ◇ 如果引用的诗歌较短，需要在正文中说明诗人和诗歌名称，在括号夹住内使用诗歌的“行”号：

- In “A Song in the Front Yard,” Brooks’s speaker says, “I’ve stayed in the front yard all my life / I want a peek at the back” (lines 1-2).

- ◇ 如果引用戏剧片段，需要在括号夹住内标出戏剧名称、幕次、场次和行号，中间均用句号隔开。如果戏剧十分著名（如莎剧），则可以使用简短（缩写）的戏剧名称，比如：

(Mac. 2.2.14-16).

11) 引用《圣经》片段

- The cynicism of the speaker is apparent when he says, “All things are wearisome; no man can speak of them all” (New English Bible, Eccles. 1.8).

需要注意的是在括号夹住内要标明圣经的版本（下划线）、书（如果过长可以使用截断形式）、章号和行号（中间用句号隔开）。

12) 引用整部文献

- Louis Lowry’s Gathering Blue is set in a technologically backward village.

如果引用的是整部文献，只需在正文中写出作者和文献名称，不需要括号夹住标注页码。

13) 引用同姓不同名作者的文献

- Recent increases in crime have caused thousands of urban homeowners to install alarms (L. Cooper, 115). Some of these alarms use sophisticated sensors that were developed by the army (D. Cooper, 76).

为了区分同姓不同名的作者，需要将作者名字的首字母标注上。要注意，这时，需要在姓名和页码之间加上逗号和空格。

14) 引用集体作者（官方机构）撰写的文献需要将官方机构名称和页码标注在括号夹住内，如：

- (American Automobile Association 34).

如果机构名称很长，可以将其嵌在正文中表示，如：

- According to the President’s Commission for the Study of Ethical Problems in Medicine and Biomedical and Behavioural Research, the issue relating to euthanasia are complicated (76).

2. 所引文献列表

所引文献列表需要列在正文之后，它将文内被引的所有文献按照字母顺序排列。每条文献内部以及之间都要使用双倍行距，每条文献从第二行起，要向右缩进五个空格。其中，要将书籍标题中所有的实词首字母大写，但冠词、并列连词、介词和不定式符号 *to*（用在句首位置除外）不用大写。书名用下划线表示。例如：

- **Kilbourne, Jean. Can’t Buy My Love: How Advertising Changes the Way We Think and Feel. New York: Simon, 1999.**

本例需要注意的地方还有，作者姓名要求“姓”在前，“名”在后，中间用逗号和空格分隔。书名后需要标注出版地（后用冒号空格）、出版社（后用逗号空格）和出版年份（后用句号）。

1) 由两名到三名作者撰写的文献

- **Peters, Michael A., and Nicholas C. Burbules. Poststructuralism and Educational Research. Lanham: Rowman, 2004.**

需要注意的是，要把第一作者的姓放在名字前面，其他作者仍然是名在前，姓在后，中间用逗号和 and 连接。

2) 由三个以上作者撰写的文献

- **Badawi, El Said, et al.** Modern Written Arabic. London: Routledge, 2004.

或者

- **Badawi, El Said, Daud A. Abdu, Mike Carfer, and Adrian Gully.** Modern Written Arabic. London: Routledge, 2004.

3) 由同一作者撰写的多份文献

- Ede, Lisa. Situating Composition: Composition Studies and the Politics of Location. Carbondale: Southern Illinois UP, 2004.
- ---. Work in Progress. **6th ed.** Boston: Bedford, 2004.

从第二份文献开始，用三个小横线代表同一作者姓名(后跟句号)。文献中的“6th ed.”表示“该书的第六版”。

4) 由集体作者撰写的文献

- **American Automobile Association.** Western Canada and Alaska. Heathrow: AAA, 2004.

将集体作者（或者机构名称）列在作者的位置上即可。

5) 编辑的文献

- **Twain, Mark.** Adventures of Huckleberry Finn. **Ed. Michael Patrick Hearn.** New York: Norton, 2001.
- 或者
- **Hearn, Michael Patrick, ed.** Adventures of Huckleberry Finn. **By Mark Twain.** New York: Norton, 2001.

编辑的文献有两种列法：如果强调原作者，就将作者列在第一位，编者列在著作后，中间用“Ed.”（意为 edited by）连接。如果强调编者，就将编者列在第一位（后用逗号、空格、ed.），原作者列在著作后，中间用“By”（意为 written by）连接。

6) 再版的文献

- Wilson, Charles Banks. Search for the Native American Purebloods. **3rd ed.** Norman: U of Oklahoma P, 2000.

再版的文献需要在标题名称后标注版次。

7) 重新印刷的文献

- Wharton, Edith. The House of Mirth. **1905**. New York: Scribner's, 1975.

重新印刷的文献，需要在标题后列出首次印刷时间，最后列出重新印刷的时间。

8) 丛书中的文献

- Davis, Bertram, H. Thomas Percy. **Twayne's English Authors Ser. 313**. Boston:

Twayne, 1981.

如果引用的是丛书中的一份文献，需要将丛书名称（如本例中的 Twayne's English Authors）和丛书编号（如本例 Ser. 313）标注在文献之后。

9) 多卷本中的文献

- Fisch, Max H, ed. Writings of Charles S. Peirce: A Chronological Edition. Vol. 4. Bloomington: Indiana UP, 2000.

如果只引用了同名多卷本中文献的一卷，需要标出卷号。如果多卷本文献每本标题不同，则不需要写出卷号，只需标出相应卷的书名。比如：

- Mares, Milan. **Fuzzy Cooperative Games: Cooperation with Vague Expectations.** New York: Physica-Verlag, 2001.

10) 书籍中的前言、序或跋作为文献

- **Campbell, Richard. Preface. Media and Culture: An Introduction to Mass Communication. By Bettina Fabos.** Boston: Bedford, 2005. vi-xi.

如果引用书籍中的前言、序或者跋作为文献，需要将这些作者列在最前面（后用句号）、后跟前言（Foreword）、序（Preface）或跋（Afterword）；书籍作者放在书名之后，并且在最后标注页码。

11) 翻译的文献

- **Garcia Marquez, Gabriel. One Hundred Years of Solitude. Trans. Gregory Rabassa.** New York: Avon, 1991.

如果引用的作品是译文，一般说来，还是将原作者置于首位，作品后用“Trans.”（意为 translated by）引出译者。

12) 圣经作为文献

- **The New English Bible with the Apocrypha: Oxford Study Edition.** New York: Oxford UP, 1976.

这时要把圣经及其版本整体都用下划线标出。

13) 书籍标题中内嵌书籍名称的文献

- Fulton, Joe B. Mark Twain in the Margins: The Quarry Farm Marginalia and A Connecticut Yankee in King Arthur's Court. Tuscaloosa: U of Alabama P, 2000.

如果所引文献标题中内嵌有其他作品标题，那个部分不需要下划线，如本例中的“A Connecticut Yankee in King Arthur's Court”就是一例，不需要下划线。但如果内嵌书籍标题通常用在引号之中，则保留引号，并且加下划线，比如：

- Hawkins, Hunt, and Brian W. Shaffer, eds. Approaches to Teaching Conrad's "Heart of Darkness" and "The Secret Sharer." New York: MLA, 2002.

14) 编纂文集的短篇故事、戏剧或者诗歌作为文献

- **Chopin, Kate. "The Storm." Literature: Reading, Reacting, Writing. Ed. Laurie G. Kirszner and Stephen R. Mandell.** 6th ed. Boston: Wadsworth, 2007. 281-85.

此时需要注意，要把短篇故事的作者列在首位，然后是作品名称（通常放在引号之内），作品名称后要标注文集的编者，最后还要列出所引部分在文集的页码。

15) 撰写文集中的短片故事、戏剧或者诗歌作为文献

- **Bukowski, Charles. “lovely hearts.” The Flash of Lightning behind the Mountain: New Poems. New York: Ecco, 2004. 115-16.**

与上例不同的是，如果引用某一作者自创作品文集的文献，则不需要写出编者。

16) 从同一文集中引用多篇的多篇文献

- Agar, Eileen. “Am I a Surrealist?” **Caws 3-7.**
- **Caw, Mary Ann, ed. Surrealist Painters and Poets: An Anthology. Cambridge: MIT P, 2001.**
- Crevel, Rene. “From Babylon.” **Caws 175-77.**

若从同一篇文集中选取了若干篇文献，则只需要将主要信息列出，方便索引即可；文集名称按照作者（或编者）姓名只列一次即可。

17) 工具书中的文章作为文献

- **Drabble, Margaret. “Expressionism.” The Oxford Companion to English Literature. 6th ed. New York: Oxford UP, 2000.**

如果工具书中的文章有署名作者，则将其列在首位；如果没有署名作者，只需将文章标题列出即可，如：

- **“Cubism.” The Encyclopaedia Americana. 2004 ed.**

由于工具书中的词条多按照字母顺序排列，此时可以省略页码。

18) 尚未公开发表的学位论文作为文献

- Bon Tempo, Carl Joseph. **“Americans at the Gate: The Politics of American Refugee Policy.” Diss. U of Virginia, 2004.**

尚未发表的学位论文用引号表示，不用下划线。后面还要标注论文所在单位（如本例：Diss. U of Virginia）

19) 学术期刊的论文作为文献

- Siderits, Mark. “Perceiving Particulars: A Buddhist Defence.” *Philosophy East and West* 54 (2004): 367-83.

学术期刊中的文章放在引号里，之后是学术期刊名称（加下划线）、卷号、年份（放在括号内且后跟冒号）、页码。

- Harkin, Patricia. “The Reception of Reader-Response Theory.” *College Composition and Communication* 56.3 (2005): 410-25.

如果学术期刊在一卷之内的每期都从第一页重新编号，则需要在卷号后面加上期号：方法是句号期号。

20) 杂志上的文章作为文献

- Thomas, Evan. “John Paul Jones.” *American History* Aug. 2003: 22-25.

杂志上的文章列法与学术期刊类似，需要注意的是：月份用缩写、年份无括号。

21) 报纸上的文章作为文献

- Krantz, Matt. "Stock Success Not Exactly Unparalleled." Wall Street Journal 11 June 2004: B1+.

与杂志上的文章类似，报纸上的文章列在文献列表中是需要注意：加上日期和版别。上例中的 B1 表示文章出现在 B1 版上，后面的“+”表示，其它部分出现在别的版上（可能是连续的版面，也可能是非连续版面）。

3. 内容注释

为了不打断读者的注意力，MLA 允许将大段引文列在正文后的内容注释里。文内相应位置填写上标数字，与注释相呼应即可。注释可以采用脚注也可以采用篇末注形式。如果采用篇末注形式，需要注意的是，每条注释首行缩进五格空格，其他行顶格，双倍行距。比如，在文内：

- Many researchers emphasize the necessity of having dying patients share their experiences.¹ The massacre during World War I is an event the survivors could not easily forget.²

在文末注释中：

- ¹ Kubler-Ross 27; Stinnette 43; Poston 70; Cohn and Cohen 31-34; Burke 1:91-95.
- ² For a firsthand account of these events, see Bedoukian 178-81.

4. 图表

1) 表

论文中的表格要连续编号。每个表格都要有标号和题目。标号由“Table”和数字构成（不需要斜体）；题目需要斜体，题目中的核心词需要大写。表格的标号和题目各一行，并置于表格上方，左侧顶格。表格样式繁多，在外语教学科研中，常借鉴心理学的做法，使用三线格。比如：

- **Table 1**

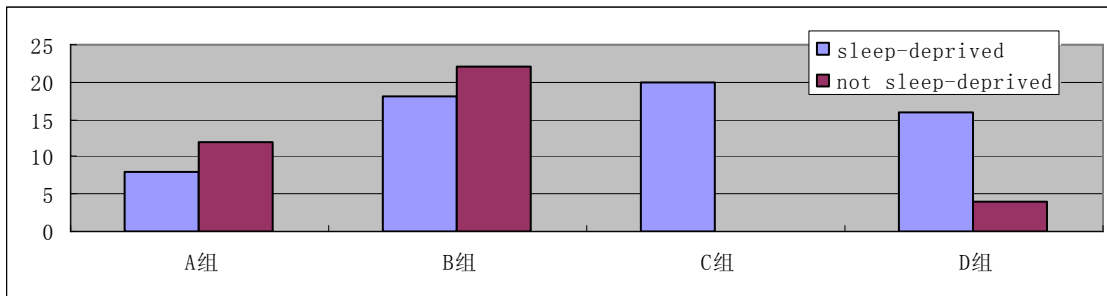
Frequency of Negative Responses of Dorm Students to Questions Concerning Alcohol Consumption

Grade	Sleep-deprived	Not sleep-deprived	Usually sleep-deprived	Improved	Harmed
A = 10	4	6	1	4	0
B = 20	9	11	8	8	1
C = 10	10	0	6	5	4
D = 10	8	2	2	1	3

Total	31	19	17	18	8
--------------	-----------	-----------	-----------	-----------	----------

2) 图

论文中的图形也要连续编号。每个图形都要有标号和说明。标号由“Figure”和数字构成（需要斜体）；说明不需要斜体，说明中的第一个字母需要大写，末尾用英文句号。图形的标号和说明位于图形的下方，左侧顶格。图形的标号和说明位于同一行。比如：



- ***Figure 1.* Results of survey of students in University of Texas introduction to biology class examining the relationship between sleep deprivation and academic performance.**